

CIE NO WAY BACK/MILAN EMMANUEL  
PRESENTS

# FRONTIX

PRESS KIT



PHOTO: ROYA ET BIG BEN

**THEATRE /DANCE - EXTRAORDINARY STREET ARTISTS**

RÉALISÉ AVEC LE SOUTIEN DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES ET L'AIDE DE LA CIE VICTOR B.  
PARTENAIRES KVS, DE KRIEKELAAR, MAISON DE LA CULTURE DE ST GILLES



# CONTENTS



**02** NOTE OF INTENT

**03** DISTRIBUTION

**04** NO WAY BACK COMPANY

**05** THE ARTISTS

**09** MEDIA

**16** CONDITIONS OF TOUR

**17** EDUCATIONAL ACTIVITIES

# NOTE OF INTENT

In the dance and theatre show FrontX, I have brought together a range of international street artists who combine exceptional energy and resilience. Their fascinating personal life stories are the main theme of the show. **Slowmotion Phax**, a Swede born in Madagascar, was part of the now legendary first generation of hip-hop artists in France. The Iranian-Australian **Roya The Destroya** is a break dancer who only has one leg but many stories to tell. **Hello Shelly**, originally from Kosovo, questions the position of women in society through pole dancing and Thai boxing. **Big Ben** is a young man of Moroccan origin and two-time beat boxing Champion of Belgium, whilst B-boy **Micael Anigbe** is from the Ivory Coast, and **Aurélie Castin**, who hails from the Walloon Brabant, completes the team with her soprano singing of soul, funk and R&B covers.

As spokespersons of our contemporary society, these performers embody the true sense of integration, since the first meaning of the verb “to integrate” is: “to make complete, whole” and in so doing build a complete ensemble.

Originally coming from the world of breakdance, for many years I organised “street shows” with my dance group “Original Style” and then went solo. I learned to express myself publicly, to overcome my fear of revealing myself in public and to fully forge my stage persona with all his singularities. I had many special encounters with people.

I met each one of Front-X’s performers along my journey as a street performer. Each one different from the other, together they form a unit, a coherent group, shining like jewels in a crown and carrying their weaknesses with strength.

What interests me most is to highlight their inner motivations and what pushes them to specialise in their unique techniques. How do these atypical individuals transcend their difficulties through their artistic practice? How do they take responsibility for their injuries and turn these into assets? These questions have been the engines of our creation.

***Milan Emmanuel***

# DISTRIBUTION

|  |  |
|--|--|
| <b>PRODUCTION:</b>                                     | No Way Back Company  |
| <b>STAGE PRODUCTION &amp; CHOREOGRAPHY:</b>            | Milan Emmanuel   |
| <b>DRAMATURGY:</b>                                     | Juan Bernardo Martinez   |
| <b>EXTERNAL CRITIC:</b>                                | Kristin Rogghe   |
| <b>ARTISTS:</b>  | Slowmotion Phax, Roya The Destroya,<br>Micael Anigbe, Hello Shelly,<br>Aurélie Castin, Big Ben - Beatbox |
| <b>LIGHTS:</b>   | Hadrien Lefaure  |
| <b>CREATED THANKS TO THE SUPPORT OF:<br/>PARTNERS:</b> | La Fédération Wallonie-Bruxelles<br>KVS, De Kriekelaar, Maison de la culture<br>de Saint-Gilles          |
| <b>RESIDENCY:</b>                                      | La Monnaie/De Munt, Wolubilis, Latitude 50,<br>La Roseraie, Ultima Vez                                   |
| <b>WITH THE HELP OF:</b>                               | La Cie Victor B, Le Bureau International<br>Jeunesse - BIJ   |
| <b>TEASER</b>  | Short version<br><br>Long version  |

# NO WAY BACK COMPANY

The No Way Back Company is on the border between hip-hop and contemporary dance, between the street and the stage, the present and the future. It offers an offbeat look at society and our values, with a radical discourse and the conviction of contributing to a certain kind of evolution.

Purposefully coming from a hip-hop background, the Company does not deny its origins but sublimates them. The Company uses its disciplines as tools of creative expression to uplift reality. Fed by its influences, the Company does not shrink from mixing up styles to reinforce its message.

Its flagship show "No Way Back" has been performed a hundred times in Belgium and exported to France and the Netherlands. Since then the Company has created a show for street festivals, "Les Polissons", a solo clown show called "Super Showman" and is now embarking on a new adventure with its show "FrontX".

If there is one recurring theme in the work of the NWB Company, it is that of personal fulfilment: the emphasis on individuality and differences as enriching humanity. The theme of the superhero comes up quite frequently.

Dear to its heart, the No Way Back Company has always wanted to treat societal issues with humour, to have a realistic discourse, aware of the current difficulties but resolutely positive and looking towards a better future, thanks to the tools in its tool box: the urban arts.

# ARTISTS



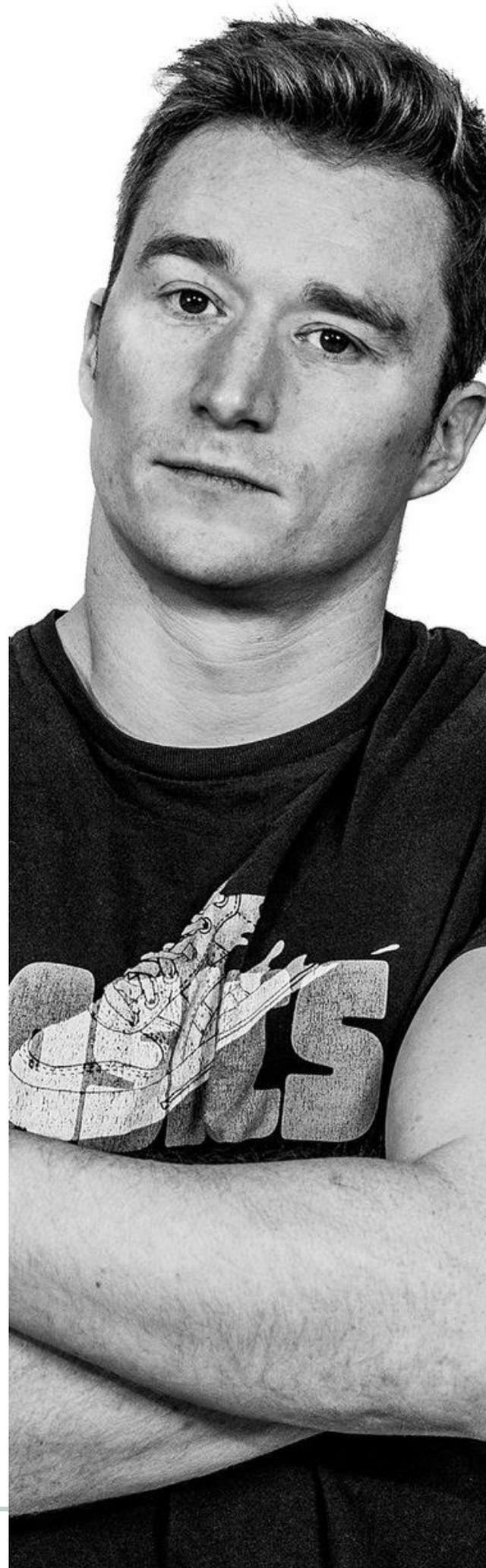
# MILAN EMMANUEL

Stage production – choreography

After training in breakdance with the group Original Style and then with the pioneers of the movement in the USA, Milan became the Benelux Vice Champion (BOTY) of breakdance in 2004. He trained in acrobatics, clown arts and stage production at the Watermill Center - USA. He is part of the first 2012 promotion of the Tremplin Hip Hop organised by the Wallonia-Brussels Federation. Milan also takes part in many groups involved in contemporary choreography and teaching hip-hop dance.

Artistically at the confluence of styles, Milan collaborates in numerous adventures with: Bob Wilson, Kader Belarbi, Robert Lepage, José Besprosvany, Jean-Marc Favorin, Rosa Mei, Robert Carsen, Clara Maria Lobos Villa, Jos Houben, Olivier Py, ... In 2009, he created the No Way Back Company with which he staged No Way Back shows: "Les Polissons", "Super Showman" and "FrontX", both in Belgium and abroad. On request, he also performs short forms shows: No Way Back meets the Traviata for the Royal Theatre La Monnaie - BRAFA 2013 and Tango VS Hip-Hop for the 2014 Tango Festival. Milan oversees various Step by Step and Hip-Hop mentoring projects aimed at the professionalisation of hip-hop dancers. He also gives workshops for professional dancers.

Since 2010, Milan has organised the Detours Festival, which offers an alternative version of the urban arts and gives pride of place to contemporary creations in hip-hop dance. With the opening of the pedestrian zone in 2015, the City of Brussels entrusted Milan with the animation of "Detours Cyphers" every week of the summer in front of the Stock Exchange. It is in the street and in direct contact with the public that Milan finds the essence and inspiration for his art. With his love of playing with conventions and opening new fields of expression, Milan likes to involve the public so as to create a participatory and yet unpredictable show.



**See:** Portrait of Milan E. by Tarmac

## SLOWMATION PHAX

Born in Madagascar in 1965, Phax spent his youth in Paris and started to street dance from the age of 13. He is also Swedish! And one of the legendary dancers from the first generation of hip-hop artists in France dating back to the 1970s. He has developed a very personal dance style called the slow motion, giving audiences his quirky and humorous view of contemporary society.



## ROYA THE DESTROYA

Roya was born with one leg. She enjoys recounting stories of "how she lost her leg". Roya travels the world and performs street shows so as to be in direct contact with people. In addition to being an impressive dancer with a great mastery of breakdancing, she is also an outstanding actress.



## MICHAEL ANIGBE

Born in the Ivory Coast, Micael came to Belgium when he was 15 years old. An upcoming talent of the Belgian Bboy scene, Micael has developed his own very powerful and fiery style. He possesses a youthful energy and an unshakeable lust for life. You can catch his performances where he dances on his head every night in front of the Brussels Stock Exchange.



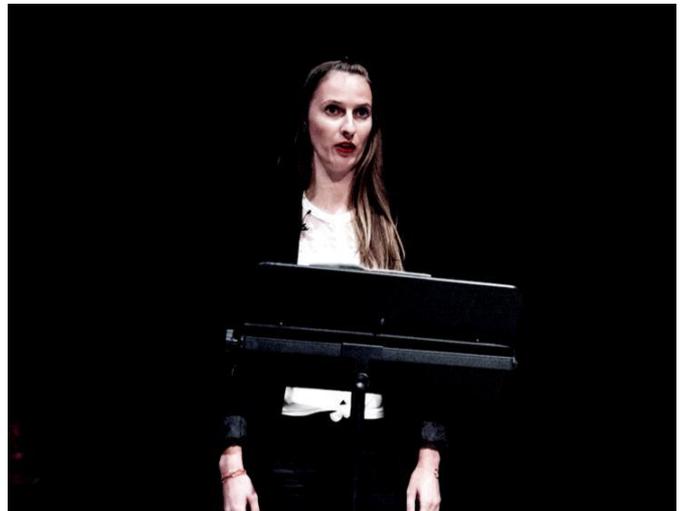
## HELLO SHELLY

Shelbatra, better known as Hello Shelly on the European burlesque scene, lived in Kosovo until the war broke out. With her talents as both a striptease and contemporary dance performer, she pushes her audience to think about the position of women in our society. She also practices Thai boxing from Brussels to Bangkok. These multiple facets make her one colourful and versatile character.



## AURÉLIE CASTIN

A talented Opera singer, Aurélie Castin studied at the Royal Conservatory of Brussels. She also likes to sing the soul, funk and RnB covers at the roots of the hip-hop movement. Aurélie is also a jazz dancer. She likes the written form, which is at the opposite end of the freestyle culture inherent to the world of hip-hop.



## BIG BEN - BEATBOX

Crowned Belgium's Champion of Beatboxing twice, Big Ben is at the top of the game. He is known for his infra basses, creating some of the lowest sounds in the world. What he likes best is to interact with his audience in a call and response to their requests.



# MEDIA





« FrontX », de la compagnie No Way Back, sera l'un des spectacles-phares du Detours festival, événement à la frontière entre les arts urbains et contemporains. Au KVS, Bozar, la Bourse, etc.

**A**ux Rencontres de théâtre jeune public de Huy, où nous l'avons découverte il y a deux semaines, la compagnie No Way Back nous a fait l'effet d'un épi rebelle dans une tignasse bien peignée. Et c'est justement pour ça qu'on l'a aimée. Au milieu de spectacles propres déblayant souvent un même terrain socioculturel aseptisé, débarquait soudain cette bande hétéroclite. Venu pour la plupart de la rue, ces street artistes atypiques se racontent avec une hargne contagieuse.

Ils s'appellent Slowmotion Phax, Roya the Destroya, Micael Anigbe, Aurélie Castin, Hello Shelly, BigBen Beatbox et composent une fraternité réjouissante, usant de la danse et du théâtre pour évoquer leur trajectoire. Ce qui fait de FrontX une sorte de Tanztheater à la mode urbaine. On y croise notamment Roya. Née de parents iraniens et élevée en Australie, l'artiste vit aujourd'hui au Canada où elle pratique le breakdance. Elle a beau n'avoir qu'une jambe et s'aider parfois de béquilles, Roya danse plus librement que bien des artistes qui ont leurs deux jambes.

« La vie est courte mais douce comme un brownie quadruple chocolat », glisse la performeuse dans une leçon de résilience plus féroce que moralisatrice. Quant à ses partenaires de scène, ils ont transcendé d'autres difficultés

## Quand l'union (dans la danse) fait la force



No Way Back, une fraternité réjouissante usant de la danse et du théâtre pour évoquer la trajectoire de ses membres. © DR

par la pratique artistique. Celui-ci a trouvé dans le beatbox une manière de tromper sa solitude quand, petit, dans sa chambre de fils unique, il inventait avec sa bouche des univers sonores pour ses jouets, nounours, hélicoptères et dinos en plastique. Celui-là vient de Côte d'Ivoire et s'entraîne tous les jours au breakdance sur le parvis de la Bourse malgré les désapprobations de sa famille. Dans la rue, il a trouvé une autre famille, à l'image de Slowmotion Phax qui s'amuse, lui, à suivre les gens sur le trottoir, rentrer dans leur univers par le mime, se faire le reflet de leur parcours émotionnel, entre autres performances de « slow-motion » (mouvements au ralenti). Il faut voir son interprétation hilarante d'un escargot traversant la E19. Grâce aux bruitages de BigBen Beatbox, cette danse gastéropode s'avère captivante !

### UN PONT ENTRE LA RUE ET LA SCÈNE

Celle-ci fait de la boxe thaïe, cette autre du chant lyrique, quand cette dernière accomplit des performances à la Marina Abramovic, invitant le public à dessiner sur son corps. Avec humour, chacun glisse des instantanés de son art. On frôle parfois la démonstration dans ce spectacle kaléidoscopique mis en scène par Milan Emmanuel, mais il se dégage une formidable complicité.

Les artistes sont simplement eux-mêmes, ensemble de fragilités qui, mises côte à côte, forment un tableau furieusement humain, solidaire, indestructible. Chacun a eu une trajectoire heurtée mais, en frottant leurs talents et leurs différences, ils semblent devenir imperceptiblement entiers. « Ils nous interrogent sur le sens réel de l'inté-

gration », précise le metteur en scène. Adolescent en décrochage à 16 ans, Milan Emmanuel a lui-même trouvé le salut dans le breakdance : « Au début, je ne rêvais que de danser sur ma tête, mais rapidement je me suis rendu compte de l'engouement populaire que cela suscitait. » S'il a fait des incursions dans la danse contemporaine, il n'a jamais cessé de s'interroger sur la place du hip-hop. C'est pourquoi il a fondé le Detours Festival, comme un pont entre la rue et la scène.

Durant dix jours, battles et spectacles vont décloisonner la culture urbaine. Et ça fait un bien fou !

CATHERINE MAKEREEL

► Detours Festival du 12 au 22/9 à la Maison des cultures de Saint-Gilles, Bozar, la Bourse et le KVS. FrontX les 19 et 20/9 au KVS, Bruxelles. Le 19/2 au W : Hall, Bruxelles.



# FrontX verenigt zes uitzonderlijke street artists

**D**e danstheatervoorstelling FrontX was een van de opmerkelijkste producties van het pas afgelopen Detours Festival in Brussel, dat volledig in het teken stond van urban arts en hiphop. De Kriekelaar en Théâtre Marni bieden de kans om het bijzonder kleurrijke en getalenteerde gezelschap toch nog aan het werk te zien.

**LEES OOK** FrontX de la Compagnie No Way Back

Een Australisch-Iraanse breakdancer met maar één been. De Belgische kampioen beatboxen uit Jette. Een sopraan die ook aan jazzdans doet. Een Zweed uit Madagaskar die in de jaren zeventig tot de eerste generatie hiphopartiesten in Parijs behoorde. Een Brusselse met wortels in Kosovo die burleske dans met thaiboksen combineert. Een B-boy die zijn headspins oefent voor de Beurs. Ziedaar de leden van de extreem diverse cast van FrontX, een tot een theatraal geheel gesmede revue van streetart-acts, waarin de artiesten elkaar de ruimte geven om hun eigen verhaal te vertellen, maar ook elkaars universum betreden om tot ontroerende momenten van artistieke kruisbestuiving te komen.

## Van lab naar box

FrontX stond vorige week drie keer voor een volle KVS BOX. Niet slecht voor disciplines die normaal gedijen op straat. De verantwoordelijke voor het samenbrengen van het talent is Brusselaar Milan Emmanuel. Hij is de organisator van het Detours Festival en van de wekelijkse Detours Cyphers aan de trappen van de Beurs tijdens de zomer, en een man van vele internationale breakdance-, hiphop- en urban arts-producties. Emmanuel werd in 2004 vicekampioen breakdance van de Benelux, genoot ook opleidingen als acrobaat, clown en choreograaf, en trok daarvoor af en toe naar de VS.

Hij werkte samen met uiteenlopende artiesten als Bob Wilson, Kader Belarbi, Maria Clara Villa Lobos, en onlangs nog Olivier Py toen die in De Munt Lohengrin regisseerde. Maar sinds hij in 2009 het gezelschap No Way Back oprichtte, treedt hij vooral voor eigen rekening op. Hij is zelf nog regelmatig als streetdancer te zien aan de Beurs, kruipt graag in de huid van zijn clowneske superheld Super Showman, maar koos in het geval van FrontX voor een rol als regisseur aan de zijde van dramaturg Juan Bernardo Martinez.

"Het is een project dat al langer in de pijplijn zit," zegt Emmanuel. "Tijdens de afgelopen twee Detours festivals hadden we een aantal labo's waarin verschillende artiesten die nu in FrontX zitten elkaar al zijn tegengekomen. Beetje bij beetje heeft zich dat uitgebreid en zo is het idee gegroeid om een volwaardige voorstelling te maken. Ik wilde artiesten bij elkaar brengen met erg uiteenlopende persoonlijkheden en talenten, en ik wilde hen ook laten vertellen wat voor rol hun werk speelt in hun leven. Zo vertellen ze ook een beetje mijn verhaal als straatartiest, want dat is gelijkaardig. Al vormen ze zeker geen homogeen ensemble, want ook fysiek verschillen ze sterk van elkaar. Op die manier weerspiegelen ze de diversiteit van onze maatschappij."

**"De artiesten vormen geen homogeen ensemble, op die manier weerspiegelen ze de diversiteit van onze maatschappij"**

— MILAN EMMANUEL, REGISSEUR

## Op één been

Wie de voorstelling al gezien heeft, weet dat dat laatste geen verkooppraatje is. Het is inderdaad een bont gezelschap dat zich in FrontX aan het publiek presenteert. Emmanuel overloopt met ons het illustere zestal. De Zweed die geboren werd in Madagaskar en in de jaren zeventig al de hiphopscene van Parijs bestormde, is Slowmotion Phax. Emmanuel kwam hem tien jaar geleden al eens tegen toen hij aan de Beurs optrad. Inmiddels is Slowmotion Phax de vijftig gepasseerd, maar zijn komische talent om zijn bewegingstaal te verrijken met gezichtsuitdrukkingen en mime, laat zich onder meer zien in de act waarin hij als 'traagste man' ter wereld de E19 oversteekt.

Het zonnetje op de scène is Roya The Destroya, met wie Emmanuel in contact kwam toen ze op een van haar pendeltochten tussen Montréal en Melbourne in Brussel neerstreek. Roya danst noodgedwongen op één been, maar ontwapent iedereen met haar lach en haar positivisme die ze op het publiek wil overbrengen.

Micael Anigbe is dan weer breakdancer pur sang - een brok energie en kracht die ook nog vaak te zien is voor de Beurs. Emmanuel: "Hem heb ik in België zien aankomen toen hij op zijn vijftiende van Ivoorkust kwam. We trainden soms samen voor onze straatvoorstellingen in zaal Malibrans in Elsene toen die nog bestond."

Big Ben, beatboxfenomeen uit Jette, ziet eruit als de teddybeer die hij mee heeft op scène. Maar hij neemt ook zijn effectendoos mee en bouwt daarmee een indrukwekkend klankuniversum waarmee hij al twee keer Belgisch kampioen beatbox werd en waarvan de andere performers alleen maar kunnen profiteren.

Dan is er nog Shelbatra Jashari, aka Hello Shelly, die met haar Kosovaarse achtergrond in Vlaanderen opgroeide, nu in Brussel woont, en zich bedient van burleske dans en thaiboksen om zich als de vrouw te affirmeren. De laatste vreemde eend in de bijt is Aurélie Castin die klassieke zang studeerde aan het conservatorium. "Haar wou ik er graag bij omdat ze iets totaal anders binnenbracht in dat universum van hiphop en streetdance," zegt Emmanuel. "Niet alleen op muzikaal vlak levert het contrast iets op. Zij is ook iemand die het gewoon is om netjes gestructureerd met partituren te werken - wat in de wereld van het freestylen natuurlijk ongewoon is."



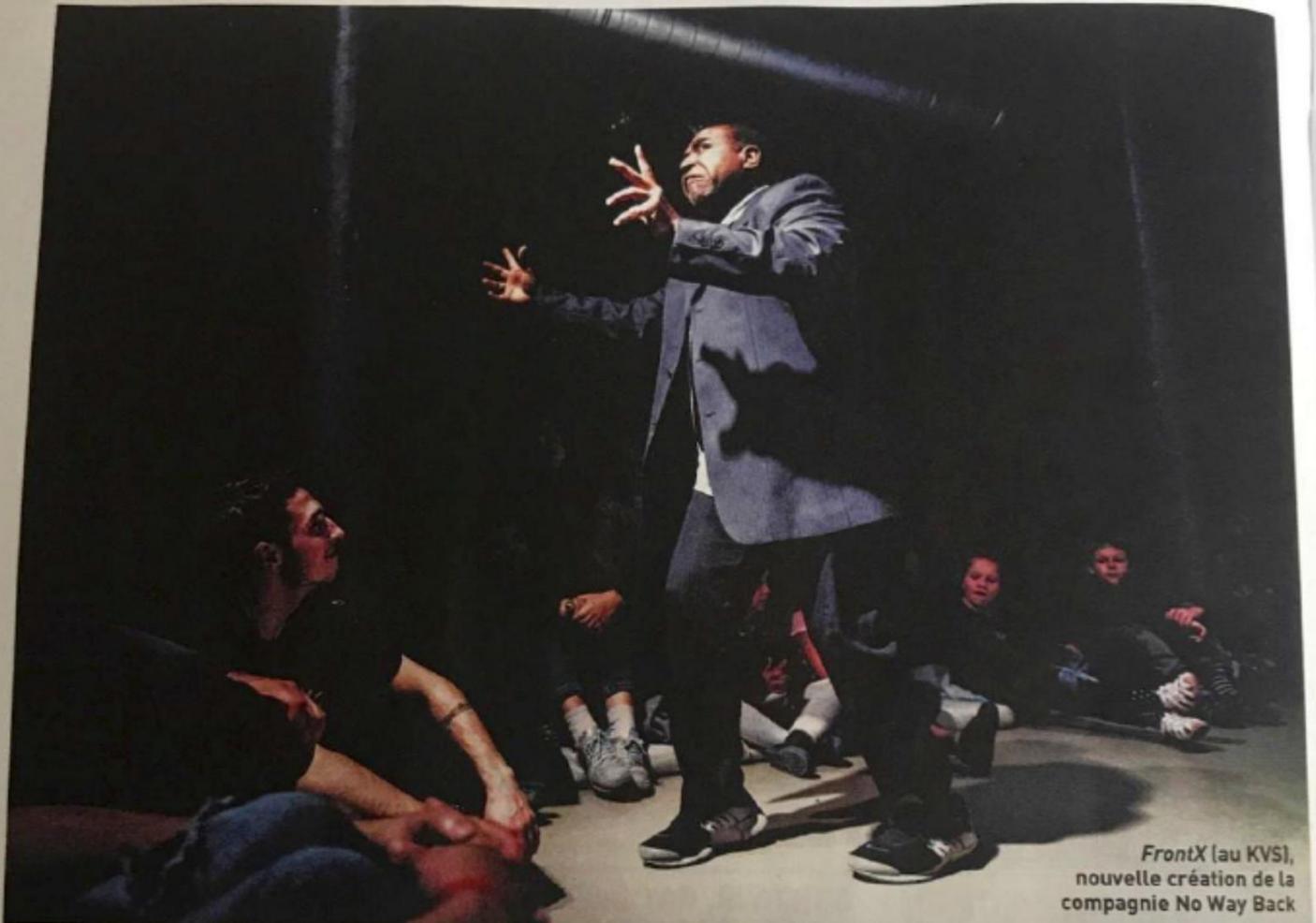
## Ten dans

In FrontX spelen deze artiesten geen rol. Ze presenteren zichzelf en laten ieder een stukje van hun kunnen zien. Af en toe stappen ze in het verhaal van de ander of nemen ze zelfs even diens plaats in. De stap van de straat naar het theater is niet zo groot. De ruwe improvisatie van de straat is nog voelbaar, de theatrale ingrepen zijn beperkt. Decor is nagenoeg afwezig, props spelen slechts een bijrol. De acts zijn wat gestroomlijnd en naar elkaar toegeschreven, maar blijven in de eerste plaats persoonlijke pogingen tot zelfexpressie.

FrontX is meer nog dan een staalkaart van artiesten een staalkaart van mensen. De zes demonstreren, maar durven ook hun kwetsbaarheid te tonen. In tijden waarin de autoritaire regisseur met zijn zaligmakend genie weerwoord krijgt, werpt FrontX een bescheiden blik naar de toekomst waarin ook de man en vrouw in de straat met hun artistieke ambities een bijdrage kunnen leveren op de scène. Als die uiteenlopende persoonlijkheden elkaar dan even vinden op elkaars terrein, en elkaar zonder zichzelf te verloochenen ten dans vragen, dan levert dat mooie momenten op. Zoals wanneer Slowmotion Phax woordeloos commentaar levert bij een uiteenzetting van sopraan Castin over zang en partituren, wanneer Roya haar subtiele moves placeert op de beats van Big Ben, of wanneer iedereen het fragiele lichaam van Hello Shelly koestert.

**FrontX van No Way Back: op 1 oktober om 13.30 uur in [GC De Kriekelaar](#) en op 14 november om 17 uur in [Théâtre Marni](#).**

# La rue prend le pouvoir



FrontX (au KVS), nouvelle création de la compagnie No Way Back

Festival international en arts urbains connaissant cette année sa neuvième édition, Detours a été lancé dès juillet par les rendez-vous hebdomadaires des sessions Cyphers, battles en plein air devant la Bourse. Mais l'événement culmine à la rentrée, du 12 au 22 septembre, avec une avalanche de propositions mêlant street artists, breakers, DJ's et musiciens disséminés dans plusieurs lieux de la capitale. Le plasticien Obêtre, qui occupe les rues depuis des années avec ses *Graffitectures* en bois et matériaux de récup, investit la Maison des Cultures de Saint-Gilles. Yassine Mrab-tifi, danseur hip-hop vu dans plusieurs spectacles du chorégraphe Wim Vandekeybus, sera seul sur la scène de Bozar pour y envoyer ses salutations de Molenbeek (*From Molenbeek with Love*). Sur la place

de Bethléem à Saint-Gilles, le crew 100 % féminin Lady Rocks mettra à l'honneur le top rock, ces pas de préparation qu'esquise le breakeur avant d'enchaîner les figures au sol. Inspiré notamment par le légendaire *Café Müller* de Pina Bausch, *Soi* (à voir également à Bozar) réunit le spécialiste du popping Kevin Mischel et Sim'Hamed Benhalima, interprète entre autres pour Montalvo-Hervieu, Nasser Martin-Gousset et Kader Attou. Mais Detours présente aussi un spectacle inédit, en première mondiale. Mis en scène par Milan Emmanuel, cheville ouvrière du festival, *FrontX* (au KVS), nouvelle création de la compagnie No Way Back, "aborde la question de la résilience individuelle à travers les trajectoires de vie d'une série de street artists hors du commun". Slowmotion Phax, Roya The Destroya, Micael Anigbe, Hello Shelly, Aurélie Castin et Big Ben Beatbox: ils sont six à nous faire part en danse et en musique de leur parcours de l'ailleurs à l'ici, en interrogeant au passage le concept d'intégration. Le festival propose encore différents workshops, un pique-nique en mode auberge espagnole et une bonne dose de battles et de scènes ouvertes. La plupart des rendez-vous sont gratuits. ●

ESTELLE SPOTO

## **Le Soir**

22.08.2018 | "Enfin de la diversité sur la scène jeune public"

22.08.2018 | "Un tableau furieusement humain, solidaire et indestructible" **Read**

05.09.2018 | "Quand l'union (dans la danse) fait la force"

## **Focus Vif**

30.08.2018 | "Detours festival - La rentrée danse sera hip-hop ou ne sera pas"

05.09.2018 | "Théâtre: 10 spectacles et performances à voir à la rentrée" **Read**

06.09.2018 | "La rue prend le pouvoir"

12.09.2018 | "Detours Festival: la rue prend le pouvoir" **Read**

## **BRUZZ**

14.09.2018 | "Touche pas à ma diversité"

14.09.2018 | FRONTX de la compagnie No Way Back **Read**

27.09.2018 | FRONTX verenigt zes uitzonderlijke street artists.  
Van de straat naar de scène **Read**

## **Radio Campus**

10.09.2018 | Podcast - Campus info du Detours Festival **Listen**



# CONDITIONS OF TOUR

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>NUMBER OF PERSONS:</b>        | Six performers are on stage, whilst the Company runs with the Stage Producer and two technicians. A total of <b>9 persons</b> are involved. |
| <b>LENGTH:</b>                   | 60'   |
| <b>SPACE REQUIRED:</b>           | 10 x 10 x 6M height   |
| <b>MOUNTING:</b>                 | Pre-mounting light and black box are requested upon our arrival   |
| <b>FUNDING:</b>                  | FrontX receives funding from "Tournée Art et Vie" and "Spectacles à l'école"  |
| <b>TECHNICAL CONTACT PERSON:</b> | Hadrien Lefaure<br>h.lefaure@gmail.com<br>+32470366680  |

# EDUCATIONAL ACTIVITIES

## THEMES FRONTX BRINGS FORWARD

- Integration
- Differences
- Belonging
- Life styles
- What dance can bring to your life
- Going beyond internal and external barriers
- The subjective perception of time
- Gender questions
- Personal development
- Building solidarity

## EDUCATIONAL ACTIVITIES

The FrontX team offers half-day activities for pupils.  
The programme of activities includes:

- A talk given by the team
- A Breakdance workshop
- A Beatboxing workshop
- Dance and stage awareness



## Contact

Milan Emmanuel

+32 497 39 13 82

[milan.emmanuel@nowayback.pro](mailto:milan.emmanuel@nowayback.pro)

[www.nowayback.pro](http://www.nowayback.pro)

Cie No Way Back / Milan Emmanuel